

Syllabus

La imagen de la frontera en el cine mexicano

SPAN 3345 / CHIC 3303 / FILM 3303 / LABS 4301

Maymester 2023

Profesora:	Dra. María-Socorro Tabuenca C.
Clase:	Lunes a viernes 8:00 a 13:00
Horas de oficina:	Lunes y miércoles de 1:15 a 2:30 p.m. o previa cita
Oficina:	Graham Hall 104
Teléfonos:	915 747 5462
Correo electrónico:	mtabuenc@utep.edu ***mejor forma de contactarme

Descripción y objetivos del curso:

El objetivo principal de este curso es analizar de qué forma se ha(n) proyectado la(s) imagen(es) de la frontera, o de las zonas fronterizas (gente, cultura, etcétera) entre México y Estados Unidos en el cine mexicano. Asimismo, se revisarán cuáles son las imágenes/percepciones que las/os mismos estudiantes tienen al respecto y de qué manera la proyectan en los trabajos que presentarán a lo largo de la clase. Para lograr los objetivos, se recurre a bibliografía especializada en la que se verán fenómenos históricos, sociales, culturales, etcétera. Con esta información se considera que el/a estudiante ampliará su perspectiva sobre esta zona y tendrá más herramientas para comprender la complejidad del área, así como los discursos que han apoyado a crear los diferentes estereotipos fronterizos.

Metodología: La clase consiste en una serie de conferencias por parte de la profesora, presentaciones y reportes de las/los estudiantes sobre las lecturas asignadas, proyectos individuales y en grupo, así como discusiones sobre los artículos y las películas.

Textos requeridos: Selección de lecturas que se encuentran en Blackboard, las cuales las/los estudiantes deberán leer previo a la clase para su discusión y para entregar un response paper el día de la discusión.

MLA Style Manual Handbook (sólo para los trabajos por escrito, se puede consultar en la red: <https://style.mla.org/>)

Evaluación: La evaluación final se basa en la suma de los subtotales de **siete elementos** que se explican a continuación: **dos proyectos de investigación testimonial con fotografías, 4 reportes de lectura, y un proyecto final**, los cuales forman parte de un puntaje cuantitativo. Lo cualitativo tendrá que ver con **la calidad en la participación en clase y en las presentaciones**. Los proyectos deben ser en grupos de no más de 4 personas y el trabajo final será en grupo también con un máximo de 4 personas.

El trabajo final puede ser **una** de las dos opciones siguientes:

- 1) Un **análisis crítico original**, sobre algún punto o puntos que le llamaron la atención de **una película mexicana relativa a la frontera que no se haya visto en clase (ver lista de películas alternativas después del calendario)**. No se admitirán cintas que no se hayan realizado producido, escrito, ni dirigido por mexicanas/os. Antes de hacer este trabajo las y los estudiantes deben consultarlo con la profesora para que ella apruebe la película a analizar. El ensayo crítico puede estar escrito en inglés o español dependiendo si el/a estudiante **no** está inscrito/a en la clase de SPAN 3345. El exceso en las faltas de ortografía o de redacción en cualquiera de los dos idiomas será causa de deducción en la nota. El ensayo debe tener de 3 a 5 páginas, a doble espacio y con letra de un máximo de 12 puntos en "Times New Roman" (font max. 12 pts.) márgenes de una pulgada. El análisis debe contener introducción, tesis, desarrollo, conclusión e inclusión de bibliografía. La bibliografía debe incluir al menos dos artículos estudiados en el curso. **Este trabajo final de análisis es un trabajo de grupo**, entendiendo como grupo un mínimo de 2 personas y un máximo de 4. **No se aceptarán trabajos individuales a menos que se haya hablado previamente con la profesora.**

- 2) La creación de una historia grabada en un video o la producción de una novela gráfica en caricaturas **que trate sobre un asunto sobre la frontera** que al grupo le parezca más interesante. Pueden tomar ideas del artículo de Norma Iglesias "The U.S.-Mexico Border and Children's Social Imaginary: An Analysis of *Wacha el Border and Beyond the Border*" accesible en la siguiente página de la red: <http://www.asjournal.org/57-2012/the-us-mexico-border-and-childrens-social-imaginary/> que leeremos en clase. Para la novela gráfica pueden acceder a la historia de Antígona que se encuentra en la sección de información. Para la novela gráfica hay modelos que pueden acceder en línea y las instrucciones tanto para el video como para la novela gráfica se encuentran en la sección de información.

Proyectos: El primer proyecto consiste en una serie de **12 fotografías** que, para el ojo del/a estudiante describan mejor la frontera o la zona fronteriza. Cada fotografía deberá tener una explicación de un párrafo que incluya:

1) **Por qué se seleccionó la foto y qué significa para el/la estudiante esa fotografía dentro del contexto de la frontera; es decir, por qué el/la estudiante piensa que esa imagen representa la frontera.** Tal vez las/los estudiantes coincidan en la misma representación de la frontera; pero en caso de que no, entonces cada uno puede poner su nombre y su explicación.

Desde cuándo fue consciente cada estudiante que esa imagen representaba la frontera. En el número 2 sí debe ser individual; por ejemplo "María, fue consciente de que esta imagen representaba la frontera cuando.... Y para José..." La imagen debe imprimirse y debajo se escribe el párrafo con las interpretaciones. **La presentación del proyecto debe estar en Word** con la fotografía en la parte de arriba y las explicaciones abajo. A pesar de que cada fotografía contenga la opinión personal del/a estudiante, **la calificación se basará en la reflexión que se tenga de las fotografías.** Se espera que ésta cubra los requisitos antes mencionados y **que las ideas que se expongan sean coherentes.** También se verá **que haya una coherencia entre la fotografía y el texto que la describe, así como el contexto general de las fotografías.** Podrán incluir fotografías tomadas por los y las estudiantes, recortes de periódicos, fotografías de libros o fotos bajadas de internet, citando la fuente de dónde sacaron las fotografías. En caso de que utilicen fotografías personales, deben poner debajo de la foto: Fuente: Archivo de: y el nombre del/la estudiante. **Cualquier fotografía y reflexión que sea similar dentro del proyecto o con otros proyectos, será contada a la mitad.** Habrá un segundo proyecto similar al primero para el que se darán los lineamientos por escrito con tiempo. **Los proyectos se deben hacer en grupos de un máximo de 4 personas.** Sólo en casos excepcionales y previa la consulta con la profesora se podrán hacer los trabajos individuales. Las impresiones pueden estar en inglés o español de acuerdo a si el/a estudiante prefiere hacerlo así y NO está inscrita/o en SPAN 3345. **Las reflexiones de las fotografías deben redactarse y aprobarse en grupo, a menos que haya alguien que tenga otra perspectiva de la imagen en la foto. Los comentarios sobre cuándo fue consciente que esa imagen representaba la frontera son individuales. Aquí debe dar una fecha aproximada o decir cuántos años tenía más o menos. Decir "desde siempre" no es una fecha aproximada y se quitarán puntos.**

Reportes de lectura: El/la estudiante deberá entregar un "reporte de lectura" con sus comentarios sobre el artículo asignado con dos asteriscos en el calendario (**). El reporte debe incluir una introducción que diga

1) cuál es el objetivo del texto; 2) qué relación tiene el título con el contenido del objetivo y desarrollo del ensayo; 3) cómo se desarrolla el artículo, qué puntos toca 4) qué conclusión tiene; 5) si cumple o no los objetivos y 6) cuál es la reacción del/la estudiante sobre la lectura. El reporte debe subirse a Blackboard y debe estar escrito en computadora, a doble espacio con márgenes de una pulgada en los cuatro lados y con el tipo de letra "Times New Roman" 12. También debe poner su nombre y el curso en el que está inscrita/o. En la sección de "Información" hay modelos para la escritura del "response" y también la rúbrica con la que se calificará. Si la o el estudiante cree que se expresa mejor en inglés y **NO** está inscrita/o en la clase de SPAN 3345, puede escribir sus "responses" en inglés.

Asistencia, llegadas tarde y participación: **La asistencia es vital** para esta clase en virtud de que es un **curso intensivo.** En caso de que el/la estudiante deba ausentarse de clase, favor de notificarlo por escrito a la profesora en un correo electrónico. Es importante que las y los estudiantes **lleguen a tiempo** a la clase ya que se tomará lista al llegar. 2 faltas consecutivas se le dará de baja del curso; 4 llegadas tarde se contarán como 2 faltas y se le dará de baja del curso. Debido a que este es un curso en el cual la discusión es parte integral de la metodología, se espera que **TODOS/AS** los/as estudiantes participen en las discusiones. Las intervenciones pueden ser en inglés o en español, aunque se prefiere el uso del español. Únicamente para las y los estudiantes inscritas/os en SPAN 3345 es obligatorio el uso del español

hablado y escrito. Las discusiones se enfocarán en las lecturas y en las películas de la clase.

Nota importante: El fallo en la entrega a tiempo de cada una de las o tareas causará un descuento del 6% del porcentaje de la tarea. **No entregar el trabajo final significa descontar el 50% de la calificación que ha acumulado, aunque el trabajo individualmente sólo constituya el 25% de la calificación global.**

Advertencia: Esta es una clase donde se presentarán películas que pueden ser clasificación solo para adultos y cuyo contenido puede tener lenguaje soez, desnudos, semidesnudos o violencia extrema, así como temas controversiales con respecto a la prostitución, migración, religión, narcotráfico, etcétera. Si usted cree que estará incómodo/a con algunos de estos asuntos le solicito lo piense bien antes de seguir en el curso.

Calificación final: La nota final consiste en la suma de lo siguiente:

Participación	8%
Reportes	24%
Primer proyecto	18%
Segundo proyecto	18%
Trabajo final	28%
Asistencia	4%
Total	100%

Escala de calificaciones:

100 -- 90 = A 89 – 80 = B 79 – 70 = C 69 – 60 = D 59 – 0 = F

Resultados esperados (Learning outcomes):

En todos los casos, pero sobre todo para quienes están estudiando la carrera de Español, los exámenes y proyectos evaluarán que el/a estudiante haya logrado lo siguiente al final del semestre

- ✓ Conocer y ubicar los diferentes discursos o representaciones que se tienen sobre la frontera México-Estados Unidos y sus habitantes
- ✓ Reconocer los estereotipos que las/os mismos/as estudiantes tienen sobre la frontera México-Estados Unidos y sus habitantes.
- ✓ Demostrar la comprensión de la lectura a través del análisis y la síntesis de los textos
- ✓ Identificar las conexiones entre los textos leídos y las películas
- ✓ Realizar dos proyectos de investigación con fotografías.
- ✓ Escribir o un trabajo de análisis de una película o producir un video o una novela gráfica con temática de la frontera México-Estados Unidos
- ✓ Presentar las ideas de manera clara y con un mínimo de errores de ortografía

Responsabilidades de los estudiantes:

1. Leer con atención el programa del curso y hablar con la profesora sobre sus dudas o preguntas.
2. Leer y estudiar los textos y otros materiales asignados antes de llegar a clase. Se recomienda leer la tarea más de una vez.
3. Prepararse para la clase tomando apuntes sobre las lecturas y escribiendo sus reflexiones sobre ellas.
4. Asistir a clase y participar activamente en las conversaciones y discusiones.
5. Tomar apuntes durante las discusiones y presentaciones de los compañeros y de la profesora.
6. Consultar con la profesora por correo electrónico o durante las horas de consulta sobre cualquier duda. Si el/a estudiante debe faltar a clase por cualquier razón, tiene la responsabilidad de enterarse de lo que se ha discutido y pedido como tarea.
7. Entregar toda la tarea a tiempo. No se acepta tarea fuera de plazo sin 1) excusa documentada y justificada (determinada en consulta con el profesor) o 2) permiso previo de la profesora.
8. En caso de pensar que tiene COVID 19 quédese en casa, comuníquese con la profesora y presente el justificante médico.

Responsabilidades de la profesora:

- 1 Estar preparada con los materiales de cada clase
- 2 Responder a preguntas de las/os estudiantes hasta que queden claros los materiales
- 4 Llevar el registro de asistencias en cada clase
- 5 Guardar las políticas universitarias de ética dentro y fuera del salón de clase
- 6 Revisar las tareas y entregarlas a la brevedad posible considerando la brevedad del curso
- 7 Mantener a las/os estudiantes informadas/os de cualquier cambio en el programa

Políticas universitarias:

Academic Dishonesty

Academic dishonesty is prohibited and is considered a violation of the UTEP Handbook of Operating Procedures (HOP). It includes, but is not limited to, cheating, plagiarism, and collusion. Cheating may involve copying from or providing information to another student, possessing unauthorized materials during a test, or falsifying research data on laboratory reports. Plagiarism occurs when someone intentionally or knowingly represents the words or ideas of another person's as ones' own. And collusion involves collaborating with another person to commit any academically dishonest act. Any act of academic dishonesty attempted by a UTEP student is unacceptable and will not be tolerated. Violations will be taken seriously and will be referred to the Dean of Students Office for possible disciplinary action. Students may be suspended or expelled from UTEP for such actions. Please consult the Handbook of Operating Procedures at <http://hoop.utep.edu> for the complete University policy on academic dishonesty. You may also consult with the Assistant Dean of Students at the Student Union Building West, Room 102, or by calling 747-5648.

Excused Absences and/or Course Drop Policy

According to UTEP Curriculum and Classroom Policies, "When, in the judgment of the instructor, a student has been absent to such a degree as to impair his or her status relative to credit for the course, the instructor may drop the student from the class with a grade of "W" before the course drop deadline and with a grade of "F" after the course drop deadline." See academic regulations in the UTEP Undergraduate Catalog for a list of excused absences. **However, I will not drop you from the course, but if you feel that you are unable to complete the course successfully, please let me know and then contact the Registrar's Office to initiate the drop process. If you do not, you are at risk of receiving an "F" for the course.**

Students with Special Accommodations

If you have or believe you need special accommodations, please contact the Center for Accommodations and Support Services (CASS) at Union East 106, (cass@utep.edu). In case you have already registered with them, please inform me immediately.

January implementation of Texas Senate Bill 212

This new law requires and mandates employees of Texas universities to report sexual harassment, sexual assault, dating violence, and stalking incidents involving students to a Title IX Coordinator, under penalty of law and required dismissal for lack of compliance. Specific information on how contact can be made with individuals in Student Affairs is through the Title IX link (<https://www.utep.edu/titleix/>). Workshops will be available for students, faculty, and staff. Everyone is encouraged to attend.

Calendario 2023

MAYO

- 15 **Introducción al curso.** Reflexión sobre identidades de las fronteras
Presentación sobre el cine fronterizo mexicano
- 16 **Lectura:** Ruiz, “La leyenda negra” discusión y ****Reporte de lectura**
Film: *Espaldas mojadas* (1955); discusión sobre la película
******* ANUNCIO DEL PRIMER PROYECTO *******
- 17 **Lectura:** Norma Iglesias: “Retratos cinematográficos de la frontera” discusión
Film: *Aventurera* (1950), discusión sobre la película
- 18 **Lectura:** Zúñiga: “Fronteras intraétnicas” discusión y ****Reporte de lectura**
Film: *Los desarraigados* (1976); discusión sobre la película
- 19 **Lectura:** Tabuenca “Sketches of Identities” ****Reporte de lectura**
Film: *Raíces de sangre* (1978) discusión sobre la película
- 22 **ENTREGA DEL PRIMER PROYECTO**
Lectura: Norma Iglesias: The U.S.-Mexico Border and children’s social imaginary” discusión
Film: *El jardín del edén* (1994); discusión sobre la película
- 23 **Lectura:** Velázquez García “La construcción ..” ****Reporte de lectura**
Film: *Miss Bala* (2011), discusión sobre la película
Trabajo en equipo para segundo proyecto
- 24 **Film:** *Backyard/traspatio* (2008); discusión sobre la película
Trabajo en equipo para segundo proyecto
- 25 **ENTREGA DEL SEGUNDO PROYECTO**
Film: Sin nombre (2009); discusión sobre la película
Trabajo en equipo para proyecto final
- 26 **Conclusión del curso**
Trabajo en equipo para proyecto final
- 27 **ENTREGA DE TRABAJOS FINALES**
Hora: 4:00 p.m.

Lista de películas obligatorias y alternativas

<i>Aventurera</i>	(1950)
<i>Espaldas Mojadas</i>	(1955)
<i>Los desarraigados</i>	(1960) o (1976)
<i>Raíces de Sangre</i>	(1976)
<i>El jardín del Edén</i>	(1994)
<i>Miss Bala</i>	(2011)
<i>Backyard/Traspatio</i>	(2009)
<i>El bracero del año</i>	(1964)
<i>El pocho</i>	(1969)
<i>La misma luna</i>	(2007)
<i>El viaje de Teo</i>	(2008)
<i>Siete soles</i>	(2008)
<i>A Better Life</i>	(2011)
<i>Heili</i>	(2013)
<i>La jaula de oro</i>	(2014)
<i>Santitos</i>	(1998)